

**MEĐUNARODNI ZNANSTVENOSTRUČNI SKUP
MIGRACIJSKI PROCESI IZMEĐU HRVATSKE I JUŽNE AMERIKE
POVIJEST, KULTURA I DRUŠTVO**

**ENCUENTRO INTERNACIONAL CINETIFICO-PROFESIONAL
PROCESOS MIGRATORIOS ENTRE CROACIA Y AMERICA DEL SUR
HISTORIA, CULTURA Y SOCIEDAD**

KNJIGA SAŽETAKA

LIBRO DE RESUMENES

**Međunarodni znanstvenostručni skup
Migracijski procesi između Hrvatske i Južne Amerike
Povijest, kultura i društvo**

**Prvi skup Međunarodne mreže istraživača o
migracijskim procesima između Hrvatske i Južne Amerike**

**Encuentro Internacional Científico-profesional
Procesos migratorios entre Croacia y América del Sur
Historia, cultura y sociedad**

**Primer encuentro de la Red Internacional de Investigadores de
procesos migratorios entre Croacia y América del Sur**

Zagreb

11. i 12. prosinca 2019.

11 y 12 de diciembre de 2019

Knjiga sažetaka

Libro de resúmenes

Zagreb, 2019



Mala Škola Córdoba, Kolito

Mala škola u Cordobi, Kolito

Karen Bauk, dipl. biol., doktorandica

Universidad Nacional de Córdoba / Nacionalno sveučilište u Cordobi

Hogar Croata de Córdoba, Argentina / Hrvatski dom u Cordobi, Argentina

karenbauk3@hotmail.com

Ključne riječi: Córdoba, djeca, cultura, jezik, plesovi

Palabras clave: Córdoba, niños, cultura, idioma, bailes

Hrvatska migracija u Republici Argentini vrlo je zanimljiva i slojevita; neki Hrvati došli su iz ekonomskih razloga, drugi bježeći od rata ili zbog političkih motiva. Njihova razna životna iskustva proživljena u potrazi za mjestom gdje bi zasnovali iznova svoj život danas imaju neprocjenjivu vrijednost za shvaćanje procesa privikavanja kroz koje su prolazili. Mnogi od njih stvarali su grupe te osnivali razne domove gdje bi se nalazili kako bi očuvali običaje i ojačali veze. Tako je i 1956. godine u Cordobi, koja se nalazi u sredini Argentine, osnovan Hrvatski dom. S vremenom su nove generacije sve manje govorile jezik te su gubile vezu s hrvatskom kulturom. Iz tog su razloga pokušavali osnivati škole za djecu gdje bi, osim druženja, djeca mogla naučiti nešto i o kulturi i običajima svojih predaka.

Iz istoga se razloga 2012. godine osniva Kolito (na španjolskom znači malo kolo), prostor za djecu od 4 do 13 godina gdje se može učiti jezik, plesovi, igre, povijest i kultura Hrvatske.

U ovom radu želimo prikazati povijest te škole i iskustva učenika.

Članovima je ponuđena anketa s ciljem ispitivanja njihovog zanimanja za sudjelovanje u Kolitu. Kroz anketu smo saznali da su naši učenici potomci Hrvata iz cijele Hrvatske; riječ je o drugoj, trećoj pa čak i četvrtoj generaciji migranata. Iako je većina počela s učenjem jezika na inicijativu roditelja, ipak se među njima javilo i osobno zanimanje za daljnje učenje o zemlji predaka.

La inmigración croata en la República Argentina es muy interesante y conlleva varios matices, los croatas vinieron por razones económicas, otros escapando de la guerra o por motivos políticos. Llegaron en busca de un lugar donde establecerse, es por ello por lo que las vivencias y experiencias acaecidas en dicho movimiento migratorio adquieren un valor histórico incalculable en el presente, permitiendo comprender y dimensionar el proceso adaptativo que tuvieron que vivir. Muchos de ellos se agruparon y fundaron